

710-22700-PROJ-0001, per un import de 2.411 euros
 710-23010-PROJ-0001, per un import de 524 euros
 710-23100-PROJ-0001, per un import de 1.871 euros

Vist l'informe previ de la Intervenció General,

Article 1

S'aprova un suplement de crèdit per un import de 168.517 euros, pel departament 710 (Prevençió i Extinció d'Incendis i Salvament), projecte pressupostari PROJ-0001 (Prevençió i Extinció d'Incendis i Salvament) i per a les partides pressupostàries següents:

20300 (Lloguer de maquinària), per un import de 481 euros
 20400 (Lloguer de material de transport), per un import de 2.006 euros
 21200 (Reparació i conservació. Edificis), per un import de 687 euros
 21300 (Reparació i conservació. Maquinària), per un import de 52.152 euros
 21400 (Reparació i conservació. Material de transport), per un import de 28.168 euros
 22190 (Altres subministraments), per un import de 71.267 euros
 22300 (Transport mercaderies), per un import de 4.179 euros
 22640 (Despeses serveis sanitaris), per un import de 4.771 euros
 22700 (Treballs realitzats per empreses de neteja i sanejament), per un import de 2.411 euros
 23010 (Reemborsament de dietes), per un import de 524 euros
 23100 (Locomoció i desplaçament del personal), per un import de 1.871 euros

Article 2

Aquest suplement de crèdit es finançarà mitjançant la reducció de 168.517 euros de la partida pressupostària del Ministeri d'Ordenament Territorial:

720 (Obres Públiques) - 60220 (Construcció d'edificis escolars) - 2002-0000000001 (Reforma edifici escolar d'Aixovall).

Disposició final

La present Llei entrarà en vigor l'endemà d'haver estat publicada en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 24 d'abril del 2003

Josep Àngel Mortés Pons
Subsindic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Martí Alanís
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Llei 5/2003, del 24 d'abril, de suplement de crèdit per fer front a les despeses derivades de l'atorgament d'ajuts a l'estudi per al curs 2002-2003

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 24 d'abril del 2003 ha aprovat la següent:

Llei 5/2003, del 24 d'abril, de suplement de crèdit per fer front a les despeses derivades de l'atorgament d'ajuts a l'estudi per al curs 2002-2003

Exposició de motius

Vist l'article 28 de la Llei general de les finances públiques, del 19 de desembre de 1996;

Vista la necessitat de fer-se càrrec de les despeses derivades de l'atorgament d'ajuts a l'estudi per al curs 2002-2003, d'acord amb la Llei d'ajuts a l'estudi del 28 de juny del 2002 i el Reglament d'ajuts a l'estudi del 24 de juliol del 2002;

Vist que no hi ha dotació pressupostària suficient per a l'exercici 2002;

Vist que el Govern el 18 de desembre del 2002 ha aprovat un avenç de fons per un import de 782.000 euros per tal de dotar de crèdit suficient les partides pressupostàries que es detallen a continuació, per al Ministeri d'Educació, Joventut i Esports, en concepte de transferències corrents per finançar les despeses en concepte de beques i crèdits d'estudis del curs escolar 2002-2003:

250-265-48230-PROJ-0002, per un import de 400.000 euros

250-265-48238-PROJ-0002, per un import de 400 euros
 250-265-48242-PROJ-0002, per un import de 296.281,16 euros
 250-265-48243-PROJ-0002, per un import de 25.000 euros
 250-265-48244-PROJ-0002, per un import de 35.000 euros
 250-265-81000-PROJ-0002, per un import de 25.318,84 euros

Vist l'informe previ de la Intervenció General,

Article 1

S'aprova un suplement de crèdit per un import de 782.000 euros per a les partides pressupostàries següents, per al Ministeri d'Educació Joventut i Esports:

250-48230 Beques formació i investigació i altres -PROJ-0002, per un import de 400.000 euros
 250-48238 Beques d'esquí escolar -PROJ-0002, per un import de 400 euros
 250-48242 Beques de menjador -PROJ-0002, per un import de 296.281,16 euros
 250-48243 Beques de transport escolar -PROJ-0002, per un import de 25.000 euros
 250-48244 Beques de material escolar -PROJ-0002, per un import de 35.000 euros
 250-81000 Concessió de crèdits als estudiants -PROJ-0002, per un import de 25.318,84 euros

Article 2

Aquest suplement de crèdit es finançarà mitjançant la reducció de 782.000 euros de la partida pressupostària del Ministeri d'Ordenament Territorial 720 (Obres Públiques) - 60000 (Adquisició de terrenys) - 1994-0000000010 (Centre escolar d'Encamp).

Disposició final

La present Llei entrarà en vigor l'endemà d'haver estat publicada en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 24 d'abril del 2003

Josep Àngel Mortés Pons
Subsindic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Martí Alanís
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra